

the environment as well as for the production and conservation of oil and gas resources, make regulations

- (a) defining "oil" and "gas", for the purposes of Parts I and II, "installation" and "equipment" for the purposes of sections 5.11 and 5.12 and "serious" for the purposes of section 28;
- (b) concerning the exploration and drilling for, and the production, processing and transportation of, oil or gas in any area to which this Act applies and works and activities related to such exploration, drilling, production, processing and transportation;
- (c) authorizing the Minister, or any other person, to make such orders as may be specified in the regulations and to exercise such powers and perform such duties as may be necessary for
- (i) the management and control of oil or gas production,
- (ii) the removal of oil or gas from the areas to which this Act applies, and
- (iii) the design, construction, operation or abandonment of pipeline within the areas to which this Act applies;
- (d) concerning arbitrations for the purposes of subsection 5.01(2) including the costs of or incurred in relation to such arbitrations;
- (e) concerning the approvals to be granted as conditions of authorizations issued under paragraph 5(1)(b);
- (f) concerning certificates for the purposes of section 5.12;
- (g) prohibiting the introduction into the environment of substances, classes of substances and forms of energy in prescribed circumstances;
- (h) authorizing the discharge, emission or escape of oil or gas for the purposes of subsection 24(1), in such quantities, at such locations, under such conditions and by such persons as may be specified in the regulations; and
- (i) prescribing anything that is required to be prescribed for the purposes of this Act.

production et de la rationalisation de l'exploitation du pétrole et du gaz, le gouverneur en conseil peut, par règlement :

- a) définir « pétrole » et « gaz » pour l'application des parties I et II, « installations » et « équipements » pour l'application des articles 5.11 et 5.12 et « graves » pour l'application de l'article 28;
- b) régir la recherche, notamment par forage, la production, la transformation et le transport du pétrole et du gaz dans la zone d'application de la présente loi, ainsi que les activités connexes;
- c) autoriser le ministre, ou toute autre personne, à exercer, outre la prise des arrêtés spécifiés, les attributions nécessaires à :
- (i) la gestion et au contrôle de la production du pétrole ou du gaz,
- (ii) l'enlèvement du pétrole ou du gaz hors de la zone d'application de la présente loi,
- (iii) la conception, la construction, l'exploitation ou l'abandon du pipeline dans la zone d'application de la présente loi;
- d) régir les arbitrages pour l'application du paragraphe 5.01(2), y compris les frais connexes ou liés à ceux-ci;
- e) régir les approbations auxquelles peuvent être assujetties les autorisations délivrées en application de l'alinéa 5(1)b);
- f) régir les certificats pour l'application de l'article 5.12;
- g) interdire, dans les circonstances prévues par règlement, l'introduction dans l'air, le sol ou l'eau de substances, de catégories de substances et de formes d'énergie;
- h) autoriser, pour l'application du paragraphe 24(1), des déversements, dégagements ou écoulements de pétrole ou de gaz dont les quantités, les conditions, les lieux et les auteurs seront précisés;
- i) prendre toute mesure d'ordre réglementaire d'application de la présente loi.